



## 如何準備失業聽證會

有疑問嗎？  
需要口譯員嗎？



致電(800) 366-0955 專線

### 誰會審理並裁定我的上訴？

當個人或企業對就業保障部 (Employment Security Department, ESD) 所作出的決定有異議時，行政聽證會辦公室 (Office of Administrative Hearings, OAH) 將負責審理並裁定此爭議。審理您案件的法官保持中立立場，且不隸屬於 ESD。

### 該如何參加聽證會？

透過電話。您必須透過電話參與。  
請遵循聽證會通知中的說明。

### 如果我需要口譯員，怎麼辦？

聽證程序與裁決均以英文進行。如果您或您的證人需要口譯員，請儘快致電(800) 366-0955 與 OAH 聯絡。家人朋友不得為當事人或證人擔任口譯員。

### 如果我需要身心障礙相關便利服務，怎麼辦？

如果您需要便利服務，請儘速致電(800) 366-0955 與 OAH 聯絡。

### 如果我需要重新安排聽證會的時間，怎麼辦？

如果您需要更改聽證會的日期或時間，請儘快致電(800) 366-0955 與 OAH 聯絡。

法官將會審查您的申請。法官可能會致電詢問您更改日期的原因。

只有在您提出正當理由的情況下，才會更改聽證會日期。是否能更改日期或時間，由法官決定。除非您被正式通知日期已更改，否則仍需按原定時間出席並做好準備。

### 如果我不想再提出上訴，怎麼辦？

如果您不再需要聽證會，可撤回上訴。您可以透過書面或電話形式通知 OAH，也可以在聽證會中告知法官需要撤回上訴。如果您撤回上訴，則 ESD 在本案中的決定將成為最終裁定。您將無法再對該決定提出上訴。您也可以透過以下網址在線上提交撤回上訴的申請：

[oah.wa.gov/Content-Area-Management/Forms-Hub/Withdrawal-Unemployment-Insurance](https://oah.wa.gov/Content-Area-Management/Forms-Hub/Withdrawal-Unemployment-Insurance)

### 聽證會準備事項

您在這次上訴中所擁有的權利正面臨重要決定。您有責任向法官陳述您的案件理由。

您必須事先做好準備。

1. 請詳閱聽證會通知。
2. 請記下聽證會的時間和日期，避免忘記出席。
3. 請仔細閱讀證物資料包。證物是與您案件事實相關的文件。這些文件從您所上訴的裁定通知書開始，通常位於聽證會資料包的第八至第十頁之間，直到資料包結尾的所有內容都是證物。  
**請務必在聽證會當天攜帶這些文件。**
4. 您是否還有其他文件可協助法官了解案件的重要事實？  
如果有，請參閱下方的「提交文件」說明。
5. 您可以在聽證會中傳喚證人。證人是對您希望法官了解的事實擁有第一手資訊的人。

請將聽證會通知上的日期、時間、電話號碼和存取碼提供給您的證人，方便他們致電參與聽證會。

## 提交文件（證物）

法官僅能查看證物資料包以及任何事先提交給 OAH 的文件。

如果您還有希望法官閱覽的其他文件，請立即將其提交給 OAH 以及聽證會通知中列出的所有其他當事人。

文件可透過以下方式提交：

-  網站：請前往「參與者入口網站」將文件上傳至您的案件中（說明請參閱框線說明）。
-  郵寄地址：16201 E. Indiana Avenue, Suite 3000 Spokane Valley, WA 99216
-  傳真：(509) 456-3980

**檔案大小限制。**上傳至參與者入口網站的文件，每個不得超過 1 GB。郵寄至 OAH 的電子檔案（使用 USB 隨身碟），每個不得超過 2 GB。

請透過 OAH 參與者入口網站在線上提交**影音證物**，或以 CD、DVD 或隨身碟郵寄（這些將不會退還給您）。檔案格式必須為 MP3 或 MP4。

**請勿延遲提交您的證物。**請在聽證會前至少兩個工作天（48 小時，不含週末與國定假日），將文件提交給 OAH 及所有其他當事人。

**OAH 不會代您將文件寄給其他當事人。**這部分必須由您自行處理。如果您未事先將文件提交給 OAH 及其他當事人，法官可能不會將您的文件納入考量。



透過 OAH 的  
參與者入口網站

您可以造訪 OAH 的網站 ([www.oah.wa.gov](http://www.oah.wa.gov))，以電子形式取用您的案件資訊。您可以使用該入口網站上傳希望法官查看的文件，並在聽證會前查閱案件檔案中的文件。在將文件新增至案件時，系統不會另行通知您。

如需如何建立帳戶與查閱您案件的說明，請參閱聽證會資料包封面頁。如果您在使用網站或上傳文件時遇到困難，請致電 **(800) 366-0955** 尋求協助。



在將文件寄送給 OAH 及其他當事人之前，請先移除保密資訊（例如：社會安全號碼、銀行帳戶、駕照號碼等）。



## 研究 您的案件

如果您有興趣查閱與您案件相關的法律，可前往 [www.oah.wa.gov](http://www.oah.wa.gov) 查詢《Washington 修訂法典》(Revised Code of Washington, RCW) 和《Washington 州行政法典》(Washington Administrative Code, WAC)。

ESD 的《失業工作者手冊》提供關於申領福利的相關資訊。您有責任了解手冊中的相關資訊。我們建議您在聽證會前閱讀此手冊。

ESD 的手冊可在其官方網站上查閱。ESD 的網站提供西班牙語版本，並涵蓋其他 16 種語言的部分資訊。如果您需要免費口譯員或有任何疑問，請致電 1-800-318-6022 與 ESD 聯絡。

## 聽證會上會發生什麼事情？

您的聽證會可能長達兩小時，但實際時間可能較短。如果案件中有多項上訴、證人或需要口譯員，聽證會通常會花費較多時間。

您必須位於安靜的空間，並且使用良好的電話連線。背景雜音可能干擾聽證會的錄音品質。如需使用擴音電話或藍牙耳機，請務必確認音質清晰且無失真。

聽證會開始時，法官會說明案件概要和聽證會流程。法官將請所有人表明身分。整場聽證會都會進行錄音。

法官將決定每名與會者的發言時機。法官會提問（請參閱下文），並說明其他人是否也能在聽證會期間發問。

所有當事人都有機會陳述自己的立場和事實。

法官將根據證詞和文件作出書面裁定。裁決書將上傳至參與者入口網站您可以選擇以郵寄方式接收裁決結果。

聽證會是您唯一能說明自身情況並提交相關文件的機會。如果您申請聽證會卻未參加，則您的聽證會申請將遭到駁回，並維持原本由 ESD 所作出的決定。

如果您不同意法官的裁決，您有權向 ESD 的審查專員辦公室提出上訴。書面裁決書中將說明如何上訴及上訴期限。

如需更多資訊（包括英文與西班牙語的聽證會示範影片及常見問題），請造訪我們的網站：

[www.oah.wa.gov](http://www.oah.wa.gov)

如果您有任何疑問，請致電：(800) 366-0955 專線

## 法官可能在聽證會中提出的問題

如果以下問題與您的案件相關，請在聽證會中準備好回答。

在所有案件中，如果您是申請人：

- 您是從什麼時候開始每週申請失業給付？
- 您是從什麼時候停止每週申請？
- 當您每週申請失業給付期間，您是否：
  - 身體狀況良好，且能夠工作？
  - 有空上班，且時間上沒有任何限制？
  - 積極尋找工作？
- 如果您無法或沒有空工作，是在哪些日期或時段無法或沒有空上班？
- 為什麼您在那些時間無法或沒有空上班？
- 如果您沒有找工作，是什麼原因？

如果您的案件涉及離職（主動離職、遭解僱或被裁員）：

- 您的工作起始與終止日期為何？
- 您結束上一份工作的原因為何？
- 如果您是申請人且是自行離職，請說明離職原因。
- 如果您是雇主且開除了申請人，請說明開除對方的原因。

如果案件涉及因領取某些收入而被減少失業給付的情況：

- 在您每週申請失業給付期間，每週實際收入是多少？
- 請收集薪資單或其他可證明收入的文件。您可以依據第 2 頁的說明，在聽證會前將這些資料提交給法官及其他當事人。

如果您的案件涉及免除超額支付的還款責任：

- 您全家成員的每月支出與收入明細為何？
- 您目前有哪些債務與資產？
- 是否有其他原因讓您難以償還超額支付？
- 請準備好筆記或相關文件，在聽證會中向法官提供準確且完整的資訊。

## 代理

您可以在聽證會中自行陳述，也可以請他人代為出庭。大多數參加失業聽證會的人都是自己出席、自己陳述。

您可以自己代表自己出席，  
也可以諮詢免費法律協助。

聽證會流程的設計本身就是為了讓民眾可以自行陳述。

如果您有他人代理出席，他們將代您回應法律與程序相關問題，並進行法律辯論。您的代理人不得代替您作證，也不得為任何人擔任口譯員。

您的代理人不一定要是律師。家人朋友也可以代表您出席。

您也可以自行聘請律師。律師需由您自行聘請。州政府不會為您支付律師費用。

## 資源

有些組織提供免費或低費用的法律服務。

如果您有需要，以下是一些可聯絡尋求協助的資源：

資源名稱	電話號碼	網站
失業法專案 (免費法律代理服務。提供免費口譯服務)	(888) 441-9178 電子郵件： <a href="mailto:info@ulproject.org">info@ulproject.org</a>	<a href="https://unemploymentlawproject.org">https://unemploymentlawproject.org</a>
協調式法律教育、諮詢及轉介 (Coordinated Legal Education, Advice and Referral, CLEAR) (西北地方司法專案)	(888) 201-1014	<a href="https://www.washingtonlawhelp.org">https://www.washingtonlawhelp.org</a>
Washington 州律師協會	(800) 945-9722	<a href="https://www.wsba.org/for-the-public/find-legal-help">https://www.wsba.org/for-the-public/find-legal-help</a>